



Associació Lectura Fàcil

# Memòria de les activitats realitzades per l'Associació Lectura Fàcil 2011

Amb la col·laboració de



Generalitat de Catalunya  
**Institut Català  
de les Indústries Culturals**



## Índex

1	Llibres de Lectura Fàcil	2
	1.1. Novetats editorials	3
	1.2. Presentacions i trobades amb autors	4
	1.3. Llibreries	6
2	Difusió i comunicació	8
	2.1 Presentacions i conferències	8
	2.2 Jornades i congressos	9
	2.3 La Lectura Fàcil als mitjans	10
	2.4 Clubs de Lectura Fàcil	12
	2.5 Consolidació Web i Xarxes socials	13
	2.6 Premis Lectura Fàcil	15
3	Formació	17
4	Col·laboracions i convenis	19
5	Assessorament	20
6	Xarxa de Representants LF a Barcelona	22
7	Grup de Treball	23
8	Altres projectes	24

## 1. Llibres de Lectura Fàcil

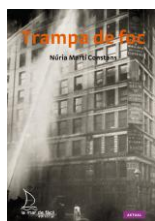
---

### 1.1 Novetats editorials

El catàleg de llibres editats en format Lectura Fàcil ha arribat als 124 títols (77 en català i 47 en castellà). Durant l'any 2011, l'Associació Lectura Fàcil ha coordinat l'adaptació a LF amb les corresponents lectures de prova, i ha atorgat el logotip LF als següents títols:

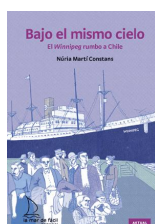
#### LA MAR DE FÀCIL

##### Col·lecció Aktual



**Trampa de foc** (Núria Martí)  
**La música del viento** (Jordi Sierra i Fabra)  
**De Chamartín a Collbató** (M. Àngels Sellés)

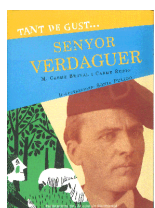
##### Colección Aktual



**Bajo el mismo cielo** (Núria Martí)

#### PUBLICACIONS DE L'ABADIA DE MONTSERRAT

##### Col·lecció Tant de gust



**Tant de gust... senyor Verdaguer**

## 1.2 Presentacions i trobades amb autors

### PRESENTACIONS DE LLIBRES

#### **"De Chamartín a Collbató. La Guerra Civil viscuda per un nen (1936-1939)"**

##### **Presentació a Collbató (02/04/2011)**



La Sala Cultural de l'Ajuntament de Collbató va acollir més de 120 persones a la presentació del llibre de Maria Àngels Sellés "De Chamartín a Collbató. La Guerra Civil viscuda per un nen. 1936-1939" (La Mar de Fàcil). L'autora explica l'exili del seu pare durant la Guerra Civil quan només era un nen.

##### **Presentació a Barcelona (28/04/2011)**



El 28 d'abril, la llibreria Bertrand va reunir més de 100 persones a la presentació a Barcelona del llibre "De Chamartín a Collbató. La Guerra Civil viscuda per un nen (1936-1939)".

L'acte va comptar amb la presència d'Alba Esport, directora general d'Educació Infantil i Primària de la Generalitat de Catalunya, que va reconèixer la importància dels llibres LF per fomentar la comprensió lectora entre els alumnes, una de les fites que s'ha marcat el nou Departament d'Ensenyament.

##### **"Trampa de foc" i "Bajo el mismo cielo" (6/05/2011)**



Núria Martí Constans va presentar els llibres LF "Trampa de foc" i "Bajo el mismo cielo", publicats per La Mar de Fàcil, a la Llibreria 22 de Girona.

## TROBADES AMB AUTORS

### **Tertúlies amb autores al Club LF de Tortosa**



Les darreres sessions del Club LF de la Biblioteca Marcel·lí Domingo de Tortosa van ser molt especials. Autores de llibres LF van compartir una estona amb els assistents al Club.

Hi han participat Montse Flores, autora de "L'aigua del Rif", i Núria Martí, autora de "Les mateixes estrelles" i "Trampa de foc", i Fina Niubó autora de "El nou món de la Sandy".

### **M. Àngels Sellés al Citilab de Cornellà**



El Centre Citilab de Cornellà ha acollit una xerrada sobre el llibre de M. Àngels Sellés "De Chamartín a Collbató" (La Mar de Fàcil) dins l'espai del projecte Seniorlab.

### **Núria Martí a Viladecans, Tàrraga i Salt**



L'escriptora gironina Núria Martí, autora dels llibres LF "Les mateixes estrelles" i "Trampa de foc", ha tingut un mes de juny intens. Ha visitat el club LF de la Biblioteca de Viladecans, el de Tàrraga i el de Salt.

### **Montse Flores al Club LF de la Biblioteca del Sud a Sabadell**

El Club LF de la Biblioteca del Sud de Sabadell, en col·laboració amb el CNL Sabadell, ens explica la cloenda de les tertúlies de Lectura Fàcil. En aquest acte final hi va participar Montse Flores, autora de "L'aigua del Rif" (La Mar de Fàcil).

## Lectura i música per presentar "De Chamartín a Collbató" a El Bruc



La presentació del llibre de M. Àngels Sellés "De Chamartín a Collbató" a El Bruc va anar acompanyada de la música dels alumnes de l'aula de música de la localitat.

## M. Àngels Sellès al SC de Martorell (28/11/2011)



M<sup>a</sup> Àngels Sellès, autora del llibre LF "De Chamartín a Collbató", parla de la seva obra amb els alumnes de nivell elemental del Servei de Català de Martorell.

### 1.3 Llibreries de referència

Des de l'Associació Lectura Fàcil (ALF) continuem amb la tasca d'ampliar la xarxa de llibreries de referència de les publicacions en LF, iniciada l'any 2006. Durant el 2011 la xarxa s'ha ampliat fora de Catalunya, amb llibreries a Palma de Mallorca i València. La xarxa de referència consta actualment de 28 llibreries.

Els llibreters i llibreteres de la Xarxa són persones especialment compromeses en la promoció de la Lectura Fàcil. Són punts de referència per als lectors que cerquen llibres de LF, que, tot i estar en els circuits habituals de distribució, no sempre tenen la visibilitat que es mereixen. La Xarxa és imprescindible per tal d'aconseguir una major difusió dels llibres de Lectura Fàcil en el territori català.

#### **Espai Lector Nobel**

Sala Boadella, 10-B. **Castellar del Vallès**  
Tel. 93 747 23 01

#### **Librería Cuchufleta**

Pintor Salvador Abril, 21 Bajo Izq. **València**  
Tel. 96 334 25 04

#### **Embat Llibres**

Papa Joan XXIII 5E. **Palma de Mallorca**  
Tel. 971 713 350

## Llibreria Quart Creixent

c/ d'en Rubí, 5. **Palma de Mallorca**

Tel. 971 713 821

Llistat de les llibreries de referència:

- **Llibreria Bertrand:** Rambla Catalunya, 37. Barcelona
- **Llibreria Dalmasses:** Jacint Verdaguer, 5. Mollerussa
- **Saltamartí:** Canonge Barnera, 78. Badalona
- **El Full:** Guifré, 109. Badalona
- **Bolibloc:** Sant Quintí, 39, Barcelona
- **La Ploma:** Sicília 332, Barcelona
- **Abacus:** París, 204, Barcelona
- **Marú:** Malats, 11, Barcelona
- **Claret:** Roger de Llúria, 5, Barcelona
- **La Central del Raval:** Elisabets, 6, Barcelona
- **Baïbars:** Muntaner, 337, Barcelona
- **Petit Príncep:** Consell de Cent, 226, Barcelona
- **La Gralla:** Pl. dels Cabrits, 5, Granollers
- **Robafaves:** Nou 9, Mataró
- **Paes:** Av. Concòrdia, 67, Sabadell
- **Els Quatre Gats:** Sant Josep, 64-66, Sant Celoni
- **Carrer Major:** Major, 1, St. Coloma de Gramenet
- **La Tralla:** Riera, 5, Vic
- **Llibreria 22:** Hortes, 22, Girona
- **Racó del llibre** Dr. Robert, 12, Rubí. Pertany al grup de llibreries Bestiari.
- **Llibreria Empúries** Álvarez de Castro, 6, Girona
- **Zampacontos** Santo Domingo. Galerías Sol. Local 21, Ourense
- **El dragón lector,** Sagunto, 20, Madrid
- **Librería Kirikú y la bruja,** Rafael Salazar Alonso, 17, Madrid
- **Espai Lector Nobel,** Sala Boadella, 10-B. Castellar del Vallès
- **Librería Cuchufleta,** Pintor Salvador Abril, 21 Bajo Izq. València
- **Embat Llibres,** Papa Joan XXIII 5E. Palma de Mallorca
- **Llibreria Quart creixent,** c/ d'en Rubí, 5. Palma de Mallorca

## 2. Difusió i comunicació

---

### 2.1 Presentacions i conferències

#### Navarra amb la Lectura Fàcil (02/06/2011)



**FEAPS Navarra**, federació a favor de les persones amb discapacitat intel·lectual, ha organitzat diverses activitats per promoure la Lectura Fàcil. La més significativa, una lectura de llibres LF a la carpa de l'Asociación de Libreros de Navarra durant la Feria del Libro.

#### L'ALF participa en el curs sobre discapacitat auditiva d'ASPAS Mallorca (13/07/2011)



L'ALF va participar en el Curs Intervenció logopèdica i educativa en discapacitat auditiva, organitzat per l'Associació de Pares de Persones amb Discapacitat Auditiva, ASPAS Mallorca

#### Usuaris de llibres LF llegeixen a la Setmana del Llibre en Català (14/09/2011)



La Lectura Fàcil ha estat present a la Setmana del Llibre en Català amb la lectura en veu alta de fragments dels llibres "L'aigua del Rif" de Montse Flores i "De Chamartín a Collbató" de M. Àngels Sellés, de l'editorial La Mar de Fàcil



## **Conferència de Jordi Sierra i Fabra sobre la lectura com a via d'inclusió social (27/10/2011)**



L'escriptor Jordi Sierra i Fabra no es considera un gran conferenciant, però les més de 50 persones que el 27 d'octubre van assistir a la conferència "La lectura i l'escriptura com a via per a la inclusió social" van vibrar amb les seves paraules.

Jordi Sierra i Fabra va presentar la seva Fundació amb seu a Medellín (Colòmbia) i Barcelona, i que treballa per ajudar a joves escriptors i per fomentar el plaer per la lectura com a vehicle essencial de formació. L'acte va coincidir amb la publicació del seu llibre "La música del viento" (La Mar de Fàcil), adaptat a Lectura Fàcil.

L'escriptor Jordi Sierra i Fabra (Barcelona 1947) ha venut més de 10 milions d'exemplars de les seves 400 obres, ha rebut 30 premis literaris i els seus llibres s'han traduït a 30 idiomes. També ha estat candidat en dues ocasions al Premi Nobel Juvenil, l'Andersen. El 2004 crea la Fundació Jordi Sierra i Fabra a Barcelona i Medellín, i pel seu treball social rep el Premi Ibbby-Asahi el 2010. El 2011 ha sigut el primer autor de literatura infantil i juvenil escollit membre del Patronato del Instituto Cervantes, i ha guanyat el Premi de Novel·la Ciudad de Torrevieja.

## **Presentació al CREDA Jordi Perelló de Sabadell (22/12/2011)**

Presentació del materials LF i els seus usos al CREDA Jordi Perelló de Sabadell, amb més de 70 logopedes. Aquest CREDA (Centre de Recursos Educatius per a Deficients Auditius) atén a 450 alumnes del Vallès Occidental, 150 tenen dificultats auditives i la resta trastorns greus de la parla i/o del llenguatge.

## **2.2 Jornades i congressos**

### **Presentació a l'IES Beatriz Galindo (20/01/2011)**

L'ALF va participar amb una presentació del projecte LF a la sessió inaugural del curs "La literatura y sus límites" organitzat per l'Asociación de profesoras de español "Francisco de Quevedo" de Madrid, a l'IES Beatriz Galindo.



### **Congrés X aniversari Projecte Educatiu Tres Olivos de Madrid (8 i 9/04/2011)**

L'ALF va ser present al Congrés del 10è aniversari del Projecte Educatiu Tres Olivos de Madrid. Eugènia Salvador va participar a la taula rodona "La prevenció del fracaso escolar: el compromiso de todos" amb la ponència "Estimular la lectura: la Lectura Fàcil, una base para el éxito escolar".

### **CNL de Terrassa i Rubí (10/03/2011)**

L'ALF va fer una presentació sobre les possibilitats dels materials LF per millorar la lectura i facilitar la inclusió social a professors del CNL de Terrassa i Rubí. Des de l'Àrea d'Ensenyament del Centre de Normalització Lingüística han col·laborat amb les biblioteques de districte 2 i 6 de la ciutat a organitzar clubs de Lectura Fàcil.

### **APTOC (15/04/2011)**

L'Associació de Professionals de Teràpia Ocupacional de Catalunya (APTOC) va convidar l'ALF a participar a l'acte de celebració del Dia de la Teràpia Ocupacional amb la conferència "Lectura Fàcil: Una eina d'inclusió social".

### **DINCAT (11/05/2011)**

Trobada amb professor d'Educació Especial per presentar el projecte i els materials de Lectura Fàcil.

## **2.3 L'ALF als mitjans**

### **"Catalunya sense barreres" de Ràdio Estel (28/01/2011)**

El programa "Catalunya sense barreres" de Ràdio Estel va entrevistar Carme Mayol, codirectora de l'ALF, per parlar del projecte Lectura Fàcil i com pot ajudar a les persones amb discapacitat. "Catalunya sense barreres" és el programa que la ONCE i la seva Fundació emeten a Catalunya a través de Ràdio Estel.

### **"Tots per tots" de COM Ràdio (19/04/2011)**

El programa "Tots per tots" de COM Ràdio va entrevistar Eugènia Salvador, codirectora de l'ALF, per parlar del projecte LF.

**"La nit dels ignorants" de Catalunya Ràdio** (17/05/2011)

La Lectura Fàcil al programa de Catalunya Ràdio "La nit dels ignorants". Eugènia Salvador respon a una pregunta d'un oient sobre els llibres "Bajo el mismo cielo" i "Trampa de foc" (editorial La Mar de Fàcil).

**Revista Educació y Biblioteca** (març-abril 2011)

Ramón Salaberría signa l'article "Lectura Fàcil, lectura para todos" i l'entrevista a Carme Mayol, codirectora de l'ALF, en el número 182 de març-abril de la revista "Educación y Biblioteca" (p. 31-37).

**Revista de Literatura** (maig 2011)

El número 257 de la Revista de Literatura Primeras Noticias dedica una especial atenció a la Lectura Fàcil. Hi escriuen l'escriptor Jesús Ballaz; Teresa Serra, editora de Castellnou Edicions i Almadra Editorial; i Anna Pérez, membre de l'equip de treball de la ALF, que explica el Pla Pilot de Lectura Fàcil a les biblioteques públiques catalanes.

**Butlletí Associació del Personal de la Caixa d'Estalvis i Pensions de Barcelona** (maig 2011)

Ressenya del llibre LF "De Chamartín a Collbató. La Guerra Civil viscuda per un nen (1936-1939)" (editorial La Mar de Fàcil) de M<sup>a</sup> Àngels Sellés, publicada al número de maig del Butlletí Associació del Personal de la Caixa d'Estalvis i Pensions de Barcelona.

**Viladecans TV** (9/06/2011)

La televisió local de Viladecans va informar de la trobada de l'autora Núria Martí amb els participants del Club LF de la Biblioteca de Viladecans.

**Butlletí Edu21** (juliol 2011)

Edu21 és un projecte d'acció i reflexió sobre l'educació a Catalunya. Al seu butlletí de juliol hi recomanen el web de l'ALF.

**Bloc Fer Escola a Barcelona** (Juliol 2011)

M<sup>a</sup> Àngels Sellés, professora de l'USEE Maragall i autora del llibre "De Chamartín a Collbató. La Guerra Civil viscuda per un nen" (editorial La Mar de Fàcil) parla del llibre al bloc Fer Escola a Barcelona, del Consorci d'Educació de Barcelona.

**Revista APTOC** (Juliol 2011)

"Lectura Fàcil, un projecte social" és el títol de l'article que l'ALF publica al número 39 de la revista de l'Associació de Professionals de la Teràpia Ocupacional de Catalunya (APTOC).

**Blog de Leer.es** (octubre 2011)

Des del Ministeri d'Educació es realitza el projecte Leer.es de foment a la lectura. Al seu blog s'ha publicat un post sobre la Lectura Fàcil.

### **Qui dies passa, Ona Mallorca (7/11/2011)**

Entrevista a Elisabet Serra, responsable de Comunicació de l'ALF, sobre el projecte Lectura Fàcil.

### **Los libros que lee Guardiola - Diari Sport**



El diari Sport publica una notícia sobre els llibres que llegeix Josep Guardiola, entrenador del Barça. Al text s'especifiquen els llibres, i entre ells apareix l'obra LF de M. Àngels Sellés "De Chamartín a Collbató".

### **"Catalunya sense barreres" de Ràdio Estel**



L'Associació Lectura Fàcil participa cada mes fins al juny de 2012 al programa "Catalunya sense barreres" que s'emet els divendres de 21 a 22h a Ràdio Estel.

- Tertúlia sobre els Clubs LF (21/10/2011)
- Tertúlia sobre el procés literari (25/11/2011)
- Tertúlia sobre els Premis Bones Pràctiques i la LF a les presons (23/12/2011)

## **2.4 Clubs de Lectura Fàcil**

L'ALF potencia i fa difusió dels clubs de Lectura Fàcil. Ja en són més de 100 clubs LF tot l'estat espanyol, 98 dels quals es realitzen a biblioteques, escoles i entitats de Catalunya. Els podeu consultar en aquest enllaç: [Llista Clubs LF](#).

Alguns d'ells realitzen trobades i xerrades amb autors/es. Pots trobar i seguir tota la informació dels Clubs LF al bloc de la Lectura Fàcil.

**El SLC de Sant Boi de Llobregat** ha iniciat un nou Club LF, adreçat a persones que participen en el programa Voluntariat per la llengua del CNL Eramprunyà. Es reuneixen el 4t divendres de cada mes.

El **centre penitenciari de dones de Barcelona**, més conegut com a **Wad-Ras**, ha iniciat un club LF setmanal per a les internes. Aquest és el segon club LF que s'organitza en una presó catalana. La primera iniciativa ha estat a la Model.



L'**Associació AREP**, al servei de persones amb problemes de salut mental, i la Biblioteca Bon Pastor de Barcelona han iniciat 2 clubs de Lectura Fàcil per a usuaris d'AREP. Un es fa els dijous a la tarda i l'altre els divendres al matí.

El **Taller Escola Sant Camil** i la **Biblioteca Guinardó-Mercè Rodoreda** de Barcelona han començat un nou taller LF per a persones amb discapacitat intel·lectual. Hi participen 16 homes de 25 a 65 anys que pertanyen al Servei d'Orientació Laboral. Les sessions són quinzenals (primer i tercer dimecres de mes), i han començat amb el llibre "La vuelta al mundo en 80 días" (editorial Almadraba).

El Club LF de la **Biblioteca Marcel·lí Domingo** (Tortosa) ha estat premiat com a Bona Pràctica pels Ministeris d'Educació i Cultura. Aquest club, que s'organitza juntament amb el Centre d'Educació Especial de l'Escola Verge de la Cinta s'adreça a persones amb discapacitat intel·lectual. El van presentar a la Trobada de Bones Pràctiques Lectores Maneras de Leer

La **Biblioteca Josep Janés** de L'Hospitalet de Llobregat ha iniciat un nou club LF en castellà. Es reuneixen cada dilluns a la tarda per fer lectures en veu alta.

La **biblioteca de Llinars del Vallès** i la **Fundació Lar**, dedicada a l'atenció a persones afectades de Trastorn Mental Sever, organitzen un Club LF setmanal. Es reuneixen els divendres, i han començat amb el llibre "El gos dels Baskerville" d'Arthur Conan Doyle.

## 2.5 Consolidació Web i Xarxes Socials

- **Web**

28.500 visites durant el 2011 (16.235 l'any 2010)

### **Eines bidireccionals a les xarxes socials**

El web de l'ALF ha incorporat unes aplicacions que permeten als usuaris comentar i compartir la informació del web amb els seus contactes a les xarxes socials. Aquestes eines permeten fer més difusió de les activitats de l'ALF i el seu projecte.



## **Noves seccions al web de l'ALF**

S'han afegit dues seccions noves al web de l'ALF:

**Recursos didàctics:** un recull de recursos de suport als llibres LF per utilitzar als clubs LF, a l'aula, etc. L'ALF ha recopilat recursos de diferents clubs LF, centres educatius i entitats que treballen amb els llibres LF.

Exemples:

- L'ocell de la felicitat (USEE de l'INS de Terrassa)
- L'aigua del Rif (Club LF de la presó Model de Barcelona)
- Anna Frank. La seva vida (Club LF de la presó Model de Barcelona)
- Robinson Crusoe (USEE de l'INS de Terrassa)

**Treballs de recerca:** treballs de final de carrera de la UOC, tutoritzats des de l'Associació Lectura Fàcil, i que tracten la Lectura Fàcil des de diferents vessants.

Exemples:

- Com conduir sessions de Lectura Fàcil (Rocío Ávila)
- Llegir i recordar (Mercè Franquesa)
- La Lectura Fàcil, una necessitat per a la inclusió de l'alumnat nouvingut d'ESO (Jaume Serra)
- Lectura Fàcil: aplicabilitat a textos literaris i no literaris
- És difícil fer un llibre fàcil? (Rosa Martínez)

### • **Facebook**

764 seguidors a la pàgina de Lectura Fàcil ([www.facebook.com/lf.lecturafacil](http://www.facebook.com/lf.lecturafacil))

789 amics al perfil de l'ALF ([www.facebook.com/lecturafacil](http://www.facebook.com/lecturafacil))

Àlbums de fotos de les activitats de l'ALF

- Presentació de "De Chamartín a Collbató" a El Bruc
- La Setmana del Llibre en Català
- Presentació "La música del viento" de Jordi Sierra i Fabra
- 2na Jornada d'intercanvi d'experiències LF.
- Premis de Lectura Fàcil 2011

### • **Butlletí**

Hi estan subscriptes unes 2000 persones que reben el butlletí electrònic mensual al seu correu.

A partir del document en pdf que s'enviava als subscriptors, s'ha creat un butlletí electrònic mensual amb un gestor de continguts on-line. Les notícies es poden desplegar i es redireccionen al web, facebook o blog de l'ALF. El butlletí es confecciona a partir de les notícies que s'han anat penjant al web i a la resta de xarxes socials. El gestor de continguts forma part de l'intranet de l'Associació i és accessible des de qualsevol ordinador mitjançant una clau d'accés.

- **Youtube**

4.220 reproduccions dels 32 vídeos pujats al canal Lectura Fàcil de Youtube

Alguns del vídeos de Youtube són:

- Presentació del llibre "De Chamartín a Collbató" a Collbató i Barcelona.
- Presentació del llibre "Bajo el mismo cielo" a Girona
- "Fomentem la lectura amb Lectura Fàcil"

El vídeo explica què són els materials de Lectura Fàcil i el seu ús en diferents àmbits: escola, biblioteca, centre penitenciari... i adreçats a diferents públics: nouvinguts, alumnes amb trastorns d'aprenentatge, presos, persones amb discapacitat, gent gran ... entre d'altres. El vídeo es va enregistrar durant la Jornada "Fomentem la lectura amb Lectura Fàcil", celebrada el 10 de novembre de 2010 a la Biblioteca Jaume Fuster de Barcelona, coorganitzada pel Grup de Treball LF del COBDC i l'Associació Lectura Fàcil. El vídeo s'ha realitzat amb el suport de la Diputació de Barcelona.

- **Twitter**

50 seguidors del Twitter de l'ALF @Lectfacil

El compte de twitter es va iniciar al mes de Novembre.

- **Blog**

### **Els lectors opinen**

Hem encetat una nova secció al bloc per conèixer la opinió dels lectors sobre els llibres de Lectura Fàcil. Hem començat amb un recull d'opinions de diferents lectors (adults, nens, gent gran...) sobre el llibre "De Chamartín a Collbató. La Guerra Civil viscuda per un nen" (La Mar de Fàcil) escrit per M. Àngels Sellés.

## **2.6 Premis Lectura Fàcil**

L'Associació Lectura Fàcil lliura els Premis Lectura Fàcil 2011, en un acte celebrat el 15 de desembre a la seva seu.

Es lliuren el Premi de Novel·la Curta de Lectura Fàcil i, per primera vegada, els Premis de Bones Pràctiques LF. La celebració d'aquests premis compta amb la col·laboració del Col·legi Oficial de Bibliotecaris i Documentalistes de Catalunya (COBDC), i el suport del Institut Català de les Indústries Culturals (ICIC).

Froilà Alexandre es el guanyador del **Premi de Novel·la Curta**, amb la novel·la "Jerusalem", una història sobre el conflicte a al Pròxim Orient. L'objectiu d'aquest premi és buscar nous autors contemporanis que ampliïn el catàleg de Lectura Fàcil.



Al Premi de Novel·la Curta s'hi van presentar 24 obres. L'autor rebrà 500 euros i veurà l'obra publicada en català i castellà. El jurat que ha escollit el guanyador estava format per:

- Carme Bové, Coordinadora d'Ensenyament del Consorci per a la Normalització Lingüística
- Núria Martí, escriptora i autora de llibres en Lectura Fàcil, com són Trampa de foc i Les mateixes estrelles
- Jordi Llavina, escriptor i periodista
- Núria Casals, editora de La Mar de Fàcil, l'editorial que publicarà l'obra guanyadora
- Eugènia Salvador, codirectora de l'Associació Lectura Fàcil

Amb el **Premi de Bones Pràctiques** l'Associació Lectura Fàcil vol premiar aquelles entitats que utilitzen de forma pràctica els materials LF. Una manera de donar a conèixer les iniciatives que participen del foment de la lectura entre les persones amb dificultats lectores, amb l'objectiu de crear xarxa i unificar esforços i recursos.

S'hi van presentar 21 iniciatives d'arreu de l'estat espanyol. I atesa la qualitat de totes les iniciatives presentades, es va decidir ampliar fins a 3 els premis dotats amb 30 llibres. Altres experiències que per diferents motius s'han considerat mereixedores del que s'ha qualificat com a estímul a la continuïtat, s'han premiat amb un lot de 10 llibres.

### **Guanyadors (Lot 30 llibre)**

- **Centre Penitenciari d'homens de Barcelona** (La Model), pel club de Lectura Fàcil realitzat entre els interns.
- **Fundación-Personas ASPRONA amb la Biblioteca Pública de Valladolid**, pel club LF dirigit a persones amb discapacitat intel·lectual.
- **Biblioteca Joaquim Montoyd'Alcarràs** (Lleida), pel club LF destinat a persones nouvingudes del municipi.

### **Guanyadors Estímul a la continuïtat (Lot 10 llibres)**

- Biblioteca Marcel·lí Domingo, de Tortosa
- Biblioteca Pública de Tarragona
- Centre Educació Especial La Ginesta
- Escola Gavina
- Fundació Catalana Síndrome de Down



### 3. Formació

---

L'ALF ofereix formació a mida en Tècniques de redacció i dinamització lectora. Els cursos de tècniques de redacció els imparteix Eugènia Salvador, codirectora de l'ALF. Els de dinamització lectora, especialistes en teatre social i dinamització lectora.

Durant el 2011 l'ALF ha impartit els següents tallers:

**4º taller Ekitalde de comunicació "Taller de técnicas de redacción en Lectura Fàcil"**

(25/01/2011)

Per encàrrec de l'empresa Prometea, adreçat a responsables municipals de l'Agenda Local 21. El curs es va impartir el 25 de gener a la Mancomunidad de Durango.

**"Lectura Fàcil: Facilitar la inclusió, mejorar la comunicació"**

(21/02/2011)

Per encàrrec de FEAPS Castilla León, adreçat a responsables de comunicació i de publicacions de la Federació.

**"La Lectura Fàcil: una herramienta de estímulo a la lectura y de inclusió social"**

(1/04/2011)

Adreçat a membres de diverses entitats xilenes de suport a persones amb Síndrome de Down.

**"Taller de tècniques de redacció en Lectura Fàcil"**

(31 de març, 5, 12 i 14 d'abril 2011)

Organitzat per l'Institut de Desenvolupament de l'Erm (IDE) de Manlleu.

**Taller de Tècniques per a la redacció de textos de Lectura Fàcil,**

(8/09/2011)

Per encàrrec de l'Ajuntament de Vic, i adreçat a alumnes del Mòdul de Dinamització Comunitària. El curs es va realitzar al Centre Cívic Santa Anna.

**Curs en Tècniques de redacció de textos de Lectura Fàcil**

(1era. edició 27 de setembre i el 5 d'octubre 2011)

Impartit a la seu del Col·legi de Bibliotecaris i Documentalistes de Catalunya. Curs obert a professionals interessats en la redacció de textos LF.

**Estimular la lectura, millorar la comunicació. Les possibilitats de la Lectura Fàcil**

(13 i 20/10/2011)

Per encàrrec de **Dincat**. Destinat a les entitats que treballen en l'àmbit de la discapacitat intel·lectual. Amb el suport de l'aula virtual del COBDC.



### **Taller de tècniques per a l'elaboració de textos de Lectura Fàcil**

Per encàrrec de la **Diputació de Girona**. Els destinataris són tècnics de l'àrea de Participació Ciutadana i altres càrrecs dels ajuntaments de la província de Girona.

2na. edició del **Curs de Tècniques de redacció LF** impartit al Col·legi de Bibliotecaris i Documentalistes de Catalunya, els dies 9 i 21 de novembre.

L'**Oficina de Participació Ciutadana** de la Diputació de Barcelona i l'Associació Lectura Fàcil ofereixen el curs "**Llenguatge ciutadà: eina democratitzadora de l'administració local**". El curs és gratuït i s'adreça a tècnics municipals de la província de Barcelona. Es realitza el 22 de novembre.

**Curs de tècniques d'elaboració de textos de Lectura Fàcil** a la **Fundació Verge de la Cinta** de Tortosa que treballa amb persones amb discapacitat intel·lectual. Es realitza el 7, 14 i 28 de novembre.

## 4. Col·laboracions i convenis

---

**Associació Avesedari**, entitat compromesa amb l'estudi i el tractament de les dificultats de l'aprenentatge. Du a terme el projecte Binding, un entrenament lector per a alumnes amb dificultats de comprensió lectora.

**Facultat de Biblioteconomia i Documentació** de la UB, amb l'objectiu d'establir relacions estables de col·laboració adreçades al foment de la Lectura Fàcil entre els alumnes i el professorat.

**Associació de Professionals de Teràpia Ocupacional de Catalunya (APTOC)**  
Amb l'objectiu de treballar conjuntament en el foment de la Lectura Fàcil entre les àrees d'intervenció dels professionals de la Teràpia Ocupacional.

**FEAPS Navarra** Federació d'Associacions i Entitats Navarreses a favor de les persones amb discapacitat intel·lectual i les seves famílies.

**TEAS**, taller escola d'arts per a persones amb discapacitat intel·lectual.

**Corporación Futuro 21 - Chile**, entitat que realitza activitats en favor de la inclusió social, cultural i laboral de les persones amb Síndrome de Down.

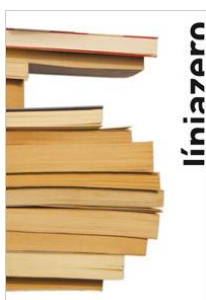
### Renovació del conveni amb el Consorci de Biblioteques de Barcelona



L'ALF ha renovat el conveni amb el **Consorci de Biblioteques de Barcelona**. Dels punts del conveni en destaca l'assignació de la **biblioteca Gòtic-Andreu Nin** com a nova biblioteca dipositària a la ciutat de Barcelona.

### Líniazero, amb la Lectura Fàcil

L'empresa líniazero edicions i comunicació ha donat els beneficis de la venda de la seva llibreta a l'Associació Lectura Fàcil. Cada any líniazero edita una llibreta de venda al públic, amb un disseny molt acurat. Cristina Bailach, alumna de l'escola de disseny Eina, ha sigut la guanyadora de la convocatòria per fer el disseny de 2011. Aquesta era una edició especial ja que corresponia a la cinquena edició de la llibreta.



Del disseny de la Cristina Bailach el jurat n'ha destacat l'escultura feta a base de llibres, la insinuació del número cinc, la imatge que abasta la coberta i la contra, així com el blanc del fons. Líniazero edicions i comunicació és una empresa editorial que neix el 2006 per donar solució a totes les necessitats d'edició per publicacions.

## 5. Assessorament

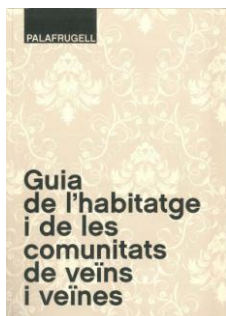
---



### **Estatut d'Autonomia d'Aragó**

L'ALF ha treballat amb la Coordinadora de Asociaciones de Personas con Discapacidad (Cadis Huesca) i amb el Justicia de Aragón per adaptar l'**Estatut d'Autonomia d'Aragó en Lectura Fàcil**.

### **Guia de l'habitatge i de les comunitats de veïns de Palafrugell**



El Pla de Barris La Sauleda-c. Ample de l'Ajuntament de Palafrugell ha encarregat a l'ALF l'adaptació a Lectura Fàcil de la Guia de l'habitatge i de les comunitats de veïns i veïnes de Palafrugell. La guia vol ser una eina de consulta per a les persones que volen accedir a un nou habitatge. També explica com gestionar una comunitat de veïns i recull recursos d'interès del municipi. S'ha editat en català, castellà, anglès i àrab.

### **Catàleg de la III Biennial d'Art Contemporani de la Fundación ONCE**



L'ALF ha adaptat a Lectura Fàcil el catàleg de la III Biennial d'Art Contemporani organitzada per la Fundación ONCE el 2010. L'objectiu de la Biennial és donar a conèixer les obres d'artistes que tenen alguna discapacitat per fer accessible l'art i la cultura a tothom.

### **Madrid para todos**

L'ALF ha treballat en l'adaptació a Lectura Fàcil del quadríptic informatiu sobre turisme accessible a Madrid, encarregat per l'**Associació Predif** i el Patronato de Turismo de Madrid.

## Primer Plan Municipal de Accesibilidad de Valladolid



Adaptació a Lectura Fàcil d'aquest Pla Municipal que té per objectiu, entre d'altres, eliminar les barreres físiques a la ciutat, fer més accessible la informació i la comunicació i fomentar l'ocupació entre les persones amb discapacitat.

## Regidoria de Dona i Drets Civils (Ajuntament de Barcelona)

Adaptació i revisió de diversos documents de la regidoria. Els més destacats:

- Retorn voluntari al Senegal
- Carta de la ciutadania. Carta de drets i deures



Adaptació a Lectura Fàcil de la "**Carta de la ciutadania. Carta de drets i deures**", gràcies al conveni amb la **regidoria de Dona i Drets Civils** de l'Ajuntament de Barcelona.

## Fundación Ciudadanía

Adaptació de diferents documents sobre continguts d'alfabetització tecnològica:

- Creative commons
- Comercio electrónico
- Ciber activismo
- Guía de empleo en las redes
- Reciclaje tecnológico
- Software libre

## Ajuntament de Manlleu

Revisió i adaptació de diferents materials de difusió de l'Ajuntament de Manlleu:

- Pacte pel civisme i la convivència de Manlleu
- Tríptic Xarxampanya, Escola de pares i mares de Manlleu

## 6. Xarxa de representants LF a Barcelona

---

L'objectiu del projecte Xarxa de Representants de Lectura Fàcil a Barcelona és crear una xarxa entre les entitats i les biblioteques dels diferents districtes de la ciutat per a fomentar la Lectura Fàcil entre els col·lectius usuaris dels materials LF. El projecte rep el suport de Biblioteques de Barcelona. El projecte es va iniciar al 2011 al districte de Sant Andreu.

Durant el mes de maig es va informar a les entitats de Sant Andreu sobre el projecte, i se les va convocar a una reunió de presentació a les 3 biblioteques del districte que hi han participat: la biblioteca Ignasi Iglésias-Can Fabra, la biblioteca Bon Pastor i la biblioteca Garcilaso.

Per concloure la difusió d'aquest projecte, el 4 de novembre es va realitzar un taller formatiu per dinamitzar els llibres de Lectura Fàcil i els clubs LF, a la biblioteca Ignasi Iglésias-Can Fabra. Hi van participar representants de 15 entitats del districte. L'acte es va iniciar amb unes paraules de Assumpta Bailac, gerent de Biblioteques de Barcelona; Carme Mayol, codirectora de l'ALF; i Gemma Domingo, directora de la biblioteca Ignasi Iglésias-Can Fabra. Va continuar amb un taller formatiu a càrrec d'Eulàlia Feliu, actriu i dinamitzadora teatral. Els assistents van aprendre diferents tècniques per dinamitzar i conduir un club de lectura en grup.

L'objectiu és que aquestes entitats, en col·laboració amb la biblioteca més propera i amb el recolzament de l'Associació Lectura Fàcil, puguin crear clubs LF i apropar la lectura als col·lectius que representen: persones amb problemes de salut mental, persones amb discapacitat, nouvinguts, gent gran, etc. Fruit d'aquest projecte, ja s'han creat 3 clubs LF destinats a persones amb problemes de salut mental. Un al Centre de Dia-Serveis de Rehabilitació de Sant Andreu, de la Fundació Vidal i Barraquer i en col·laboració amb la biblioteca Ignasi Iglésias-Can Fabra. I els altres 2 a l'Associació AREP, amb la col·laboració de la biblioteca Bon Pastor.

Tots els actes de difusió i formació han sigut gratuïts per a les entitats que hi han participat. La Xarxa de Representants LF es vol ampliar a d'altres districtes de la ciutat de Barcelona.

### Taller de dinamització lectora pels representats LF de Sant Andreu



La realització d'un taller de dinamització lectora va cloure el projecte Xarxa de Representants de Lectura Fàcil al districte de Sant Andreu de Barcelona. L'objectiu del projecte, pioner a la ciutat, és crear una xarxa entre les entitats i les biblioteques del districte per a fomentar la Lectura Fàcil entre els col·lectius usuaris dels materials LF. El projecte rep el suport de Biblioteques de Barcelona.

## 7. Grup de treball

---

### 150 persones assisteixen a la 2a Jornada LF (26/10/2011)



**Hilario Hernández**, director del Departamento de Análisis y Estudios de la Fundación Germán Sánchez Ruipérez, va pronunciar la **conferència inaugural "Lectura fàcil, lectors difícils"**, en la que va analitzar com les diferents discapacitats afecten percentualment a la població i va plantejar diferents vies de promoció lectora entre aquests col·lectius.

Després d'una pausa, es van celebrar dues taules rodones: d'usuaris i de gestors. La **taula rodona d'usuaris** la va moderar Núria Silvestre, directora de la biblioteca Bisbe Morgades de Manlleu i conductora d'un club LF a la residència de dia de l'Hospital de Manlleu.

Hi van participar 5 persones usuàries dels llibres de Lectura Fàcil: Mònica Jorquera i Felisa Lucas, dues dones que aprenen a llegir en català amb els llibres LF; Eloi Collell, un jove amb Síndrome de Down que ha descobert la passió per la lectura amb els llibres LF i en els quals ha trobat una plataforma per llançar-se a llegir altres tipus de llibres; i Íngrid Canalda una nena amb dislèxia que ha perdut la por a la lectura gràcies a la Lectura Fàcil. Els acompanyava Montse Garcia, mare d'un nen dislèctic que va explicar el seu punt de vista com a mare i les dificultats que ha hagut de superar.

La jornada va finalitzar amb la **taula rodona sobre polítiques de Foment de la Lectura**, moderada per Anna Villarroja, professora de la Facultat de Biblioteconomia i Documentació de la UB. Hi van participar Felipe Zayas, representant del programa Leer.es de foment de la lectura del Ministeri d'Educació; Joaquim Bejarano, director de l'Àrea del Llibre de l'Institut Català de les Indústries Culturals; Mònica Pereña, subdirectora general de Llengua i Plurilingüisme del Departament d'Ensenyament; i Artur Iscla, representant del programa de foment de la lectura de l'Ajuntament de Girona. Després d'exposar les seves polítiques per fomentar la lectura, es va obrir un debat entre els diferents representants de les administracions i el públic assistent.

La "2na Jornada d'intercanvi d'experiències de Lectura Fàcil. Usuaris i gestors" ha estat organitzada pel Grup de Treball de Lectura Fàcil del Col·legi de Bibliotecaris i Documentalistes de Catalunya (COBDC), amb la col·laboració de l'Associació Lectura Fàcil, la Universitat de Barcelona i l'Observatori de Biblioteques, Llibres i Lectura de la UB.

## 8. **Altres projectes**

---

### **Treball final de carrera**

Com a treball final de carrera de Filologia Catalana de la Universitat Oberta de Catalunya, Rocío Ávila ha presentat el treball "Com conduir sessions de Lectura Fàcil. Directrius d'organització, planificació i dinamització dels clubs LF".

Aquest treball pretén oferir una guia, unes orientacions, per a la conducció dels clubs de lectura fàcil que ajudin en la tasca de foment de la lectura entre els col·lectius amb dificultats lectores. Aquestes orientacions seran útils als conductors que no són ni especialistes en didàctica de la llengua ni en literatura i que necessiten resoldre els dubtes d'organització, planificació i dinamització de les sessions dels clubs existents en l'actualitat o en procés de creació.

La tutoria ha anat a càrrec d'Eugènia Salvador, codirectora de l'ALF.